

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12).
Fiume, Clotilde utca (Via Clotilde) 4. szám. I. em.
Nyomda telefonszáma lapzárta előtt 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKEN:
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor
Fél évre . . . 14 | Egy hóra . . . 2.40
EGYES SZÁM ÁRA FIUMBAN 10 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fill.

Breszt-Litovszkban.

(G.) Hát! Istennak, megkezdődtek a béketárgyalások. Mert kétség sem fér hozzá, hogy ez a fegyverszünet egyértelmű lesz a békével, esetleg külön békével! Igen helyesen utalt rá az egyik kiváló fővárosi sajtóorgánium, hogy ha bár diadalmas hadseregek türelten hatalmára támaszkodva indulnak a tárgyalásokba egy letört ellenféllel szemben, mégis illő, hogy *keelő jóakarattal és tapintattal* folytassuk a tárgyalásokat, mert az ellenfél kezdeményezi a mindnyájunk által óhajtott, áhított békét, erkölcsi-
leg, az emberiség szempontjából tehát övégtelenül magasabb állásponton van, mint a többi harcoló ellenfél, amely még mindig nem jőzanodott ki az irtózatos vérgőz részegségéből. Az etnikai álláspont e fölényt teljes készséggel elismerjük; de végzetes hibának tartanók, ha egyedül az etnikai fölény elismerése vezérelné megbízottainkat a tárgyalások vezetésénél. Beszéljünk ez alkalommal egészen őszintén és ne utánozzuk ellenfeleink annyira utálatos ájtatos szemforgását. Igenis elismerjük azt a nagy erkölcsi súlyt, mely Oroszország mai békehajlandóságával az összes küzdőkre nehezedik, mert hiszen fenn hirdettük és hirdetjük mi is, hogy a háború végeéljai a mi részünkről elejétől fogva tiszta erkölcsi alapokra támaszkodnak, mert sohasem voltak támadó, hódító szándékaink, hanem védekezünk a megsemmisítés ellen. Egész hadviselésünk e vezérlő elgagondolata tehát nyilván találkozik az a békeáramlattal, mely Oroszország mai vezetőitől felénk árad. Ha tehát kész önmest elfogadjuk ma a felénk nyújtott békejobbot, tulajdonképen csak önmagunkhoz maradunk hűvek és máséknak nem is eszelkedhetünk. Mindazonáltal még sem szeretnők, hogy ez alkalomból a nagylelkűség pózában tetszelegjünk, mint akik a földön heverő ellenséget tiszta emberszeretetből emeljük szívünkhöz. A dolog valójában másként áll: a földön heverő mai Oroszország is még mindig oly rettenően nagy, hogy pusztán testének holt súlyával is rájuk bevezedve, képes rá, hogy ántánt-társával egyetemben a háborút még igen hosszú időnkig kinyújt-hatja. Mert tegyük fel, hogy bizonyos, talán nem is olyan egész rövid időn belül sikerülne az orosz hadsereget véglegesen megver-nünk, az egész óriási birodalom feketen tar-tása igen nagy dűdöröknök köntéle, melyet külön kéke esetén máshol gyorsan és döntően tudunk serpenyőbe venni. Már egyes egyedül az okból hamis poz. volna nagylelkűséget minnelni. Ismerjék el megbi-zottaink az orosz békehajlandóság világma-szólo és megindhatatlan morális értékét, de óvakodjanak az ellenféllel szemben mint győzelmes diktátorok fellépni és azt a tizen-

kötetdik órában lehetetlen békefeltevésekkel visszautasítani. Az ut az általános békéhez az Oroszországgal való külön békén át vezet. Mi akarjuk a békét, előbb-utóbb talán aktarmunk kell is, legyünk óvatosak a mai tárgyalásoknál, hogy az utat hozzá el ne torlaszoljuk! Az ántánt emberei ott leselkednek Petrogradon az első ballépésünkre; de nem csak az ántánt emberei várják lelken-dezve az első hibát, amelyet elkövethetünk, hanem az orosz társadalom széles rétegei is, amelyek a mai rezsim mellett pozíciójukat, vagyoniukat, szóval mindemiket ves. ni lát-ják. Bár ne téveszteniék szem elől a központi hatalmalknak most Breszt-Litovszkban tár-gyaló megbízottai, hogy a tárgyalásoknál kettős feladat háramlik reájuk: először sa-ját érdekeink védelme, másodsor az Orosz-országban most kormányon lévő hatalomnak megvédeése külső és talán még veszélyesebb belső ellenségei ellen. A bolsevikiek mai kor-mánya szinte utopisztikus alapokon nyug-szik. Már pedig mi sem törékenyebb mint az utópia! Óvakodjunk, hogy ne mi adjuk az első lökést, amelytől e végtelenül labilis g-lamalakulat felborulhatna. Ennek törmelé-kei hosszú időre maguk alá temethetnek bé-kereményeinket is!

De még egy másik szempont is kell, hogy kényszerítő hatással legyen a most fo-lyó tárgyalások legsimább és legelőzaka-nyabb lebonyolítására a mi részünkről! Ha jelenleg hadászati érdekeink kategorikusan követelik az Oroszországgal való minél gyorsabb békekötést, ugy a bekövetkezendő békeidők gazdasági alakulataira való tekin-tetek époló kíváncsiság teszik, hogy Orosz-orzággal a reá nézve legkedvezőbb külön béke árára is már baráti jó viszonyban le-gyünk, amikor a nyugati ántánttal majd megkezdjük a béketárgyalásokat. Északi el-lenfelelőket nemcsak a jövő béke tartóssága miatt kell az ántánt kármái közül távolra k-ragádnunk és őszinte barátsággal barátunk-ká tennünk, hanem velünk szoros gazdasági szövetségbe kell hoznunk Európa azt az or-szágát, mely mérhetetlen természeti kincs-vel csaknem függetlenül képes tenni az egész világtól. Ettől az alakulástól fél Ang-
lia és Amerika is, azért jelentik ki követel-
Péterváron oly mézes szavakkal, hogy még
akkor sem fognak néhezletni Oroszországra,
ha „viszonyok kényszerítése alatt” békét is-
talál kötni. A jó John Bull és Jonathan apó
vásott üzletemberek és igen jól tudják, hogy
Oroszország gazdasági elszakadása fölülk ta-
lán még nagyobb csapást jelentene, mint a
jelen hadászati Páfordulás.

Hiszen nem kívánunk utopisztikus ál-
modni elgagondolni, de ha már Európa jó-
vő gazdasági helyzetével foglalkozunk, mi-
ért ne vessünk egy pillantást a távolabbi
jövőbe is? Európa és Azsia tulajdonképen

egy óriási kontinens. Monda és ándomány szerint valamikor mindnyájan Ázsiából sza-
kadtnak ide. Nem volna-e az orrossal való
gazdasági közösség az első lépés az Ázsiával
való közösséghez és nem akadhatna-e maj-
dan egy európai Monroe, aki kimondaná a
megváltó szót „a Nagy Kontinens a nagy
kontinens polgárainak”, érteve alatta egy
egyesült Európa-Ázsiát? Nem lehetne-e ak-
kor megvalósítani az ántántnak eddig oly
hazug jelszavát a népek felszabadításáról és
felszabadítani Indiát az angol járom alól,
Perzsiát és a többi mérhetetlen területet
megnyitni a kulturának? Európa és Azsia
bőlkögan és bőségben élhetne meg abból, a
mit ma Albion kalmár világimperializmusa
szemérmetlen göggel kizárólagos dominiu-
mának vall. De hiszen ez tényleg egy messzi
jövő eszméje, amire azonban mégis az a meg-
jegyzésünk, hogy Wagner zenéjét is vala-
mikor „a jövő zenéjének” stigmatizálta
Hanslick, a híres wieni zenekritikus és ma
már mégis minden kultúrember bírtoke.

Térjünk vissza a mi béketárgyalásaink-
hoz. Kétségtelen, hogy ma Breszt-Litovszk-
ban van az az archimedesi pont, amelynek
segítségével kiemelhetjük az ántántot sar-
kaiból. Ha a sarkaiból kiemelt ántánt, ahogy
igen valószínű, rögtön békére lesz hajlandó,
annál jobb. Ha még akkor is ragaszkodik a
világörület okozta, vérezőnt terjesztő tom-
bolásához, egyesült és csakis egyesült erő-
vel le kell verni!

Es itt végül szükséges azzal a sopánko-
dással is szembe szállani, mely még most is,
még ántánt is, még itéletnapjára is büntet-
tenséget akar biztosítani vérengző ellensé-
geinknek. Hát nem ugy áll a vásár! Mi is,
mételten és ismételtén tetűnk békeajánla-
tot. A mai orosz kormány is meghívta béke-
tárgyalásokra volt szövetségeseit. Még ide-
jük volt magukba szállani. Ha most sem te-
-nek, nézünk ez a háború annyi vér- és va-
gyonáldozatba került, hogy nem lesz soha a
örténelemnek olyan írója, aki szemrehányát
tehetne, ha a lehetőségig kárpótolni fogjuk
magunkat!

MEGÁLLAPODTUNK OROSZORSZÁGGAL A HADIFOGLYOKRA NÉZVE.

BECS, dec. 19. A fegyverszünet feltételeinek megállapításánál a monarchia megállapodott Oroszországgal arra nézve is, hogy legelőzöb-
kölésönösen kleserélik a rokkantakat és a hadi-
fogságban levő polgári személyeket, ezenkívül
kölésönösen megjavítsák a hadifoglyok helyze-
tét és felveszik a postai és kereskedelmi forgal-
mat. A részletek megállapítása végett külső hi-
zottságot küldenek ki, mely Pétervárról tá-
ülésezni. A monarchia különféle intézményeinek
tagjai legközelebb e célból Pétervárra utaznak.

— Megkezdődött a cukorárúsítás. A közlelmezési ügyosztály, mint már tegnap jeleztük, megkapta a részére kintált cukor egy részét és ma reggel megkezdődött a cukorárúsítás a vásáresarnokban, még pedig a következő módon: Erre a hónapra mindenki félkiló cukrot kaphat, még pedig ma szerdán a szerdára és csütörtökre szóló könyvecskével, holnap csütörtökre a péntekre és szombatra szóló könyvecskével, pénteken a hétfőre és keddre szóló könyvecskével, szombaton pedig a jövő szerdára szóló könyvecskével lehet vásárolni. A közlelmezési ügyosztály ismételtten figyelmebe ajánlja a lakosság-nak a cukorral való legnagyobb takarékoskodást, mert az egész városban nagy a cukorhiány és ennek fedezetére a most érkezett mennyiség távolról sem elegendő.

Nem hagyhatjuk e helyen megjegyzés nélkül, hogy a közlelmezési ügyosztály tegnap délutánig nem tudatta a cukorárúsítás itt közzölt módját és így azok a magyar anyanyelvű lakosok, akiknek bevásárlási könyvecskéi a szerdára szól, nem szerezhették tudomást arról, hogy ma cukrot kaphatnak, míg az olasz anyanyelvűek ma reggel értesültek róla az olasz nyelvű lapból és élhettek vásárlási jogukkal. A közlelmezési ügyosztálynak egy módon kellene értesítéseit kiadni, hogy azokat a város egész lakossága idejekorán tudomásul vehesse és számolnia kellene az ügyosztálynak azzal a körülménnyel, hogy Fiumében a magyar nyelvű lapok a délutáni órákban jelennek meg. Erre való tekintettel a naphoz kötött értesítéseket legalább két nappal előzőleg kellene a sajtóval közölnie és elvárjuk, hogy ez a jövőben így is fog történni.

— A vásáresarnok karácsonya. Karácsony mindket napján zárva marad a vásáresarnok, csupán a zöldségesarnokot fogják 26-án délig nyitva tartani. December 31-én is zárva lesz a vásáresarnok, újév napján azonban egész napon át nyitva marad. A zöldségesarnok december 31-én délután 6 óráig, újév napján pedig délig lesz nyitva.

— A borbélyok ünnepe zárórája. A helybeli borbély és fodrászmesterek, arra való tekintettel, hogy a jelenleg érvényben levő 7 órai záróra mellett képtelenek összes vendégeiket kiszolgálatni, elhatározták, hogy yüzleteiket karácsony mindket napján déli 12 óráig nyitva tartják.

— A vasuti lopások megállítására. A fiumei államrendőrség főkapitánysága közli velünk: A MÁV. pályaudvarának területén utóbbi időben a vasuti teherkocsik fosztogatása immár olyan mérvet öltött, hogy az államrendőrség fokozott ellenőrzése sem képes gátat vetni a katonaság általában a közlelmezési jelentékeny kárára elkövetett hiúsélekményeknek. Különös figyelmű a hadviselés érdekeire, de számolva egyrészt a közlelmezés nehézségével is, tegnap értekezlet folyt le a főkapitány rendezményezésére s ez alkalommal a katonaság képviselőivel, valamint az illetékes vasuti tényezők részvételével megállapodás történt a foganatba vevendő szigorúbb rendszabályokra nézve. — Az államrendőrség már a megelőző éjjelen szoros megfigyelés alá vette a kizárásra illetve elszállításra való nagyüzemi teherkocsikat és sikerült is több egyönt a lopások tettenérni. Az államrendőrség a főkapitány személyes felügyelete alatt még a tegnapi napon egy újabb nagyüzemi razzia tartott a pályaudvaron az erre az alkalomra rendelkezésre bocsátott katonai erő segítségével. A razzia eredményeképpen 11 egyönt alopást elő és vettek őrizetbe. — Úgy értesültünk, hogy a vasuti teherkocsik megállítására ördögármányok által köztudottan fogtak történni s reméljük, hogy azoknak megállítására kiválóan hatékony lesz.

— Elmaradó pótsorozás. A városi tanács katonai ügyosztálya közli, hogy az e hó 20-ára kitűzött pótsorozás és népfelkelti pótszemle elmarad.

— Tűz az óvárosban. Ma reggel tüzet fogott az óváros Calle Isolani 3. sz. házban lakó Zamernich Mária lakásában egy ágybetét. A tűz úgy keletkezett, hogy gyermekek játszottak a szobában és gyufát gyújtva, meggyújtották a matracot. A gyorsan kivonult tűzoltók csakhamar eloltották a tüzet, mielőtt még veszedelmesebb mérvet öltözhett volna.

— Feljelentett kofák. A vásárbiztos feljelentette Vicich Teréz és Copaitich Vincenza piaci árszítónőket, mert délelőtt 11 óránál korábban adták el áruikat a viszonteladóknak.

— Romlott répát akart eladni. Dragulin Antoniót feljelentette a vásárbiztos a rendőrségen, mert nagymennyiségű romlott répát tartott a lakásán.

— Razzia. Az államrendőrség tegnap este razzia tartott a vasuti állomás környékén. Huszonnyolc gyanús egyént állítottak elő, akik közül tizennyolcat letartóztattak, tizet pedig kellő igazolás után szabadon bocsátottak.

Apollo Mulató (Via Al. Volta 6.) Esténként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

LEGUJABB.

A TÖRÖK KÜLÜGYMINISZTER BRESZT-LITOWSKBAN.

BERLIN, dec. 19. Nessim bég török külügyminiszter és Resat Hikmet bég külügyminiszter: államtitkár a breszt-litowszki béketárgyalásokra való utazásuk közben ide érkeztek.

CSICSERICIS ALTABORNAGY KIKÜLDÉTESE.

BUDAPEST, dec. 19. Csicseries Miksa altabornagy, aki a breszt-litowszki béketárgyaláson a mi hadsereglőparancsnokságunkat fogja képviselni, mint vezérkari tiszt, résztvett az orosz-japán háboruban. A háboru után több könyvet adott ki tapasztalatairól, melyekben megjósolta a modern háboru most fellépett jelenségeinek legnagyobb részét.

UKRAJNA IS BEKETÁRGYALÁSOKAT KÉZD.

MÜNCHEN, dec. 19. Az orosz határról jelentik: Az ukrán rada elhatározta, hogy azonnal megkezdje a béketárgyalásokat. A katonaság elküldte képviselőit a fegyverszüneti tárgyalásokra.

A DELEGÁCIÓK EGY HÓNAPIG SZUNTELENI FOGNAK.

BECS, dec. 19. A magyar delegátusok csütörtökhöz visszatérnek Buda-Pestbe. A delegátusok szünete valószínűleg egy hónapig tart.

HAMIS HIREK A NEMGT KÖVETÉLESEKRŐL.

PETERVÁR, dec. 19. A Frawda szoborszáll a polgári hajó sora között, hogy s háttérben állítólag Brest-Litowsziban a következő követeléseket állították fel: 1. Petervár kiürítése. 2. Magyarország kiürítése. 3. Magyarország lefegyverzése. 4. Német gabonakivitel monopólium. A Frawda kijelenti, hogy a hamis hírek nem hasonló kivánságokat sora közték fel.

Szöveg folytatása a 4.-ik oldalon.



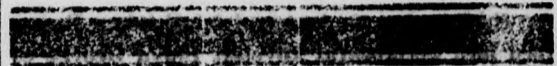
Felejthetetlen hitvesem

Stengl Antonietta

lelkiüdvéért holnap csütörtökhöz, e hó 20-án d. e. 9 órakor fog a domtemplomban az engesztelő gyászmise áldozat az Urnak bemutattni.

Fiume, 1917. dec. 19-én.

Stengl Károly



Jegyezzen hadikölcsönt a Fiumei Kereskedelmi Bank R. T.-nál Adria palota, mely a legmesszebbmenő kedvezményeket nyújtja.

Előleges jelentés.

Van szerencsém a n. é. közönséget és régi ismert vendégeimet ezennel tisztelettel értesíteni, hogy a jó hírű

„BRISTOL“ kávéházat, e napokban teljesen újonnan berendezve újra megnyitom. — Főtörekvésem oda fog irányulni, hogy a

LEGJOBB KÁVÉHAZI ÉTELEK ÉS ITALOK NYUJTASA VALAMINT KIFOGASTALAN KISZOLGÁLÁS

által kávéházam minden tekintetben elsőrangú legyen.

Számos látogatást kérve kiváló tisztelettel

Blascovich József

a Grande kávéház volt főpincérs.

A megnyitás napja külön értesítéssel fog közöltetni.

KISZOLGÁLÓ LEÁNY.

aki a helybeli nyelveket ismeri, tisztviselő és háziasszony keresetű. Neumann Zsigmond

Egy szegény munkás ember szerdán déli 12-én 17 órakor... BEVÁSÁRLÁSI KÖNYVECSKÉJÁT nagyobb összegű katonai okirattal és egyéb igazolványokkal. A becsületos megtaláló az összeg felét megfizetés ellenében visszakereskedjen a katonai... A Fiumei Kereskedelmi Banknál...

MINSZK VIDÉKEN MEGINDULT A KERESKEDELMI FORGALOM.

ROTTERDAM, dec. 19. Pétervárról jelentik: Itt mindenki bizonyosra veszi a békét. A kereskedelmi forgalom a front egyes részein, különösen Minszk vidékén megindult. A németek érezték adnak élelmiszert.

TANACSKOZÁSOK A BÉKERŐL.

BECS, dec. 19. M és holtap fontos tanácskozások lesznek a békével kapcsolatos gazdasági kérdésekről. Magyar részről Wekerle miniszterelnök, Lers államtitkár és valószínűleg Serényi, Mezőssy és Hadik miniszterek vesznek részt a tanácskozásokon.

LLOYD GEORGERA ROSSZ NAPOK VIRRADNAK.

HAGA, dec. 19. Az angol felsőházban Beresford lord szájkosarat követelt Lloyd George és más miniszterek számára. Lloyd George — mondotta — beszédeivel ostoba benyomást kelt mindenfelé.

BEKEHANGOK OLASZORSZÁGBÓL.

AMSZTERDAM, dec. 19. A Corriere della Sera egy feltűnő cikkében megállapítja, hogy az olasz hadseregnek és nemzetnek legbensőbb kívánsága a béke és a népek testvérsülése. Itália nem akarja a monarchia jogait csorbítani, — mondja a cikk, — hanem csupán azt kívánja, hogy a két nép között a békülékenység szelleme uralkodjék. Itáliának az az óhaja, hogy a monarchiában az olasz népet ne nyomják el, hanem engedjék meg szabad fejlődését.

UJABB HAJÓELSÜLYESZTÉSEK.

BERLIN, dec. 19. A Wolff-ügynökség jelenti: Az Anglia körüli elzárt területen újabb 17.000 tonnát súlyosztottunk el.

A BOLSEVIKIEK HARCA KALEDINNÁL.

STOCKHOLM, dec. 19. Szabasztopolból három torpedónaszád és két torpedóuzó ment Rostowba a bolsevikiek támogatására Kaledin csapataival szemben. Rostowban és Taganrogban újabb 80.000 matrózt hajóztak ki a bolsevikiek erősítésére.

BÉKEVILÁG PÉTERVÁROTT.

PÉTERVÁR, dec. 19. A német hadifoglyok tömegesen jönnek a fővárosba a legtávolabbi vidékekről. Moszkvában a hadifoglyok nyilvános gyűléseket tartottak érdekeik megvédésére és e célból bizottságot választottak. Pétervárott ma megbízásokat adtak német árak vásárlására.

OLASZORSZÁG KATASZTRÓFA ELŐTT ALL.

ZÜRICH, dec. 19. A Neue Züricher Nachrichten olaszországi értesülései szerint Itáliában összeomlás előtt áll. A nagyobb városokban katonai erővel valahogyan még megelékeznek az indulatokat, de a falvakban és középosztályosokban valóságos anarkisztikus állapotok uralkodnak. Senkisésem gondolja, hogy mily nagy erkölcsi depresszió és esőggedés uralkodik az olasz nép legjobb köreiben. Valami szörnyű esemény van készülóban, mely bármely pillanatban bekövetkezhetik.

WEKEREKARUNK JELENTESE.

BUDAPEST, dec. 19. (Hívatásos.) Képtelen fegyverszünet. Olasz harcjárat. A Brentától keletre a negyedik gyaloghadosztály és a hetedik

Az iskolás gyermekekért!

A kedvezőtlen időjárás folytán a legközelebbi 14 napban cipőjavítások elvállalásánál **első sorban az iskolás gyermekeket** vesszük tekintetbe a kik részére 48 órán belül csináljuk meg a javításokat.

Ajánlatos tehát, ha a t. rendelők minél korábban hozzák el cipőiket, hogy a javítás idejekorán elvégezhető legyen.

Felnőttek cipőit is igen gyorsan javítjuk ki.

Első Fiumei Cipőjavító Intézet

WEINRAUB J.

Via Ciotta 1. sz.

**A legszebb
karácsonyi
ajándék**

**Egy szép
szörme**

Az idén igen nagy választékunk van szörme-boákban és muffokban igen jutányoárakon és tisztelettel meghívjuk a n. é. közönséget ezek megtekintésére.

Kiváló tisztelettel

WEISS M.

Trieszt, Corso 7, 9, 11. Fiume Corso 11

Karácsonyi vásár

Nagy választékban: Beszélőgépek, hegedűk, olajfestmények, fényképezőgépek, játékaru, női brossok, hajszáttok, fésűk, kefék, szappánok

Levelelőgépek!

Mechanikai játékok!

Sósborszesz!!

A DIANA CIKKEK FÖLÁRUSÍTÓ HELYE. „OCCASIONI” áruház Commercetör 6. (Délben is nyitva).

A TENERPART TELEFONSZÁMA 12.

gyalogezred csapatai a tüzérség sikeres közreműködése mellett a kedvezőtlen időjárás dacára rohammal elfoglalták az ellenség állásait Orto di Leprenél, valamint a Monte Asolonen. Az ellenséges ellentámadás visszaverésénél a Monte Asolonen kiszélesítettük sikereinket. 18 tisztet több mint kétezer közembert elfogtunk. A Monte Solarolótól keletre német csapatok újabb ellenséges támadásokat visszautasítottak.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

VALODI MAGYAR

urasági borok

jutányos áron kaphatók

FRANKL ARNOLD

borkereskedőnél, szabad kikötő.

Pezsgősdugókat

használt nem műparafából, sem töröttet, veszek bármily mennyiségben előzetes érdeklődés nélkül. utánvétellel 1.20 K. darabonként, használt palaakdugót száraz és nem töröttet 25 K. kg-ként. Új dugóra csak minta ellenében tesztek legmagasabb árajánlatot. — Robies, ek Adolf Budapest Nefelejts-utca 15.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy a Via Aless. Volta 17. sz. alatt (a Secessio kávéházzal szemben) hatóságilag engedélyeztettem

ÖSZERES ÜZLETET NYITOTTAM.

Veszek és eladók mindennemű házi és üzleti bútort és berendezést, jobb férfi és női ruhákat, fehérneműt, régiségeket, ponyvákat, zsákokat, hordókat, bőröndöket stb. stb. Levelezőlap hívásra házhoz is jövök.

Tisztelettel Droth Adolf.

Szerény Igényű állami hivatalnok Január elsejére

BUTOROZOTT SZOBÁT ÉS ELLÁTÁST

KERES.

Ajánlatok a kiadóban kéretnek.